



REF. 07703

Tostadora

Torradeira
Toaster
Grille-pan



IMPORTED BY
www.edmproduct.com
ELEKTRO 3, S.COOP.C.L
F-43389675

EDM garantiza todos sus productos declinando toda responsabilidad frente a daños originados por una incorrecta instalación / uso de sus artículos.

EDM dá garantia a todos os seus produtos, declinando toda respon-

Elektro3 - Polígono Ind. Alba
C/ Barenys, 21 - 43480 Vila-seca
Tarragona - España.
MADE IN CHINA

sabilidade por danos originados por utilização / instalação incorrecta dos seus produtos.


EDM guarantees all its products declines all responsibility for damages caused by improper installation / use of its articles.

EDM garantit tous ses produits, déclinant toute responsabilité en cas de dommages résultant d'un mauvais usage ou d'une installation incorrecte de ses articles.

ES

INSTRUCCIONES DE USO

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

 *Lea atentamente este manual antes de utilizar el aparato y guárdelo para futuras consultas. Para reducir posibles riesgos de incendio, descargas eléctricas o daños personales, tenga en cuenta las siguientes instrucciones:*

INFORMACIÓN GENERAL

- Antes de poner en funcionamiento el aparato, lea atentamente las siguientes instrucciones. Guarde el manual en un lugar seguro para que pueda consultarlo en cualquier momento.
- Después de retirar del embalaje, compruebe que el aparato está en buen estado, y si tiene alguna duda, no lo encienda.
- Póngase en contacto con su distribuidor o vendedor para la devolución del mismo.
- Este aparato viene embalado para protección contra cualquier daño o daño que se pueda causar por el transporte.
- El embalaje está formado por plásticos y otros materiales que pueden ser peligrosos, siendo aconsejable mantener fuera del alcance de los niños. Estos materiales son reciclables y deben entregarlos en una unidad del sistema de reciclaje apropiado, respetando las leyes de protección del medio ambiente.
- Este aparato ha sido concebido solamente para USO DOMÉSTICO y no debe ser utilizado con ningún otro fin, como por ejemplo en una instalación de nivel comercial, industrial o cualquier otra que no sea residencial.
- No manipule el aparato con las manos mojadas y tampoco lo sumerja en agua ni en ningún otro líquido.
- Desconecte el aparato de la toma de corriente antes de limpiarlo.
- Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas reducidas, sensoriales o mentales, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido instrucciones relativas al uso del aparato o estén acompañadas por una persona responsable su uso y seguridad.

- Mantener el aparato fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- Los niños deben ser supervisados durante el uso, para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- No continúe usando el aparato si observa que el mismo no funciona correctamente. Apáguelo inmediatamente y busque el fabricante o un servicio técnico autorizado para que un técnico cualificado pueda evaluar el daño y repararlo en su caso.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante o el servicio técnico autorizado a través de un técnico cualificado para evitar el riesgo de descarga eléctrica.
- Apague el aparato y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente antes de sustituir cualquier pieza o accesorio, o tocar las partes móviles del aparato.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD

- Conecte el aparato únicamente a una fuente de alimentación de CA. El voltaje indicado en la placa de características que esta fijada en el aparato, debe coincidir con el voltaje de la fuente de alimentación.
- Desconectar siempre el aparato de la toma después de usarlo, para desmontarlo o limpiarlo.
- Montar y utilizar el aparato siempre en una superficie firme y estable.
- Nunca coloque el aparato encima o cerca de fuentes de calor, como por ejemplo una cocina a gas / eléctrica o dentro de un horno caliente. Mantenga el cable de alimentación lejos de estas fuentes de calor o de objetos cortantes y afilados.
- Nunca manipule el cable de alimentación con las manos mojadas.
- El uso de accesorios o piezas no recomendadas por el fabricante, puede provocar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones graves.
- Este aparato está fabricado para ser utilizado en interiores. Nunca lo utilice al aire libre o partes externas de la casa.

INFORMACIÓN ESPECÍFICA

LEA CUIDADOSAMENTE SIEMPRE MANTENGA LA SEGURIDAD AL TRABAJAR CON CUALQUIER APARATO

1. Compruebe que la tensión de red corresponde a la clasificación del aparato antes de ponerlo en funcionamiento.
2. No toque las superficies calientes. Use manijas o perillas.
3. Para protegerse contra descargas eléctricas, no sumerja los cables, enchufes o electrodomésticos en agua o cualquier otro líquido.
4. No deje ningún aparato desatendido mientras esté funcionando.
5. Es necesaria una supervisión estricta cuando los niños o personas enfermas utilizan cualquier artefacto o están cerca de él.
6. Desenchufe del tomacorriente cuando no esté en uso o antes de limpiarlo.
7. Deje que se enfríe antes de ponerse o quitarse las piezas.
8. No airee el aparato con un cable o enchufe dañado, o después de que el aparato se haya dañado de alguna manera.
9. Si el cable de alimentación o el electrodoméstico están dañados, debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o una persona calificada de manera similar para evitar riesgos.
10. El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del electrodoméstico puede causar lesiones.
11. No lo use al aire libre.
12. No permita que el cable cuelgue del borde de una mesa o mostrador ni que entre en contacto con superficies calientes
13. Para desconectar, retire el enchufe de la toma de corriente.
14. No tire del enchufe por el cable.
15. No use este producto para otra cosa que no sea el uso previsto.
16. Este producto está destinado solo para uso doméstico.
17. No se puede aceptar responsabilidad por ningún daño causado por el incumplimiento de estas instrucciones o cualquier otro uso incorrecto o mal manejo.
18. Utilice la tostadora sin pan por primera vez. Habrá algo de humo al principio; esto es normal.
19. La tostadora alcanza temperaturas muy altas, particularmente en el área de las aberturas para el pan.
20. El pan puede arder. Por lo tanto, esta tostadora no debe usarse cerca o debajo de cortinas y otros materiales combustibles.
21. No coloque el cable ni ningún otro objeto sobre las aberturas de pan mientras la tostadora esté en funcionamiento.
22. No intente desalojar alimentos mientras la tostadora está en funcionamiento.
23. La palanca de tostado debe estar en la posición "UP" antes de conectar o desconectar el enchufe de la toma de corriente.
24. No inserte objetos metálicos u otros utensilios en la tostadora, ya que esto provocará una descarga eléctrica o un incendio.
25. No deje la tostadora desatendida mientras esté en funcionamiento.
26. Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si se les ha dado supervisión o instrucciones sobre el

uso del electrodoméstico de manera segura y comprensiva. Los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben realizar la limpieza y el mantenimiento a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados.

27. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

28. Las superficies pueden calentarse durante el uso.

29. Los aparatos no están diseñados para funcionar mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.

30. La puerta o la superficie exterior pueden calentarse cuando el aparato está funcionando.

PRECAUCIÓN:

¡EL APARATO SE CALIENTA DURANTE EL FUNCIONAMIENTO!



CONSEJOS PARA RESULTADOS DE TOSTADO IDEALES

1. Los diferentes tipos de pan tienen un contenido de humedad variable. Por lo tanto, la misma configuración de oscuridad de tostadas puede producir resultados diferentes.
2. Para pan que esté ligeramente seco, use un ajuste de tostado oscuro más bajo.
3. Para pan fresco o pan integral, use un ajuste de tostado más oscuro.
4. El pan con una superficie irregular requiere una configuración de tostado más oscuro.
5. Las rebanadas gruesas de pan necesitan más tiempo para tostar; incluso puede ser necesario tostar el pan por segunda vez.
6. Al tostar pan de pasas, retire todas las pasas de la superficie, ya que de lo contrario podrían quemarse.
7. Si brinda solo una rebanada, seleccione un ajuste de oscuridad de tostado bajo.
8. Si tuesta varias rebanadas una tras otra, el pan estará algo más oscuro en la misma configuración de oscuridad de tostadas.
9. Para tostar pan congelado, gofres, etc. Utilice el botón de descongelar.

ANTES DE USAR EL APARATO POR PRIMERA VEZ

1. Retire todos los materiales de embalaje y cualquier dispositivo de seguridad de transporte.
2. Confirme que se hayan suministrado todos los accesorios mencionados.
3. Limpie la tostadora con un paño húmedo.
4. Confirme que todos los componentes estén ensamblados correctamente y que el aparato esté colocado firmemente.
5. Asegúrese de que haya suficiente espacio entre la tostadora y la pared u otros electrodomésticos, ya que la tostadora se calentará durante el funcionamiento.
6. Conecte el aparato a la red eléctrica mediante el cable de conexión (220-240 V ~, 50/60 Hz).
7. Antes de usar la tostadora por primera vez, deberá realizar un proceso de tostado sin pan. Presione las palancas de la tostada en ambas partes de la tostadora hacia abajo hasta que encajen en su lugar.
8. Cuando finaliza el tostado, las palancas de tostado saltan automáticamente.

Ahora puede comenzar a tostar pan.

OPERACIÓN - TOSTADO

1. Prepare la tostadora como se describe en el capítulo "Antes del primer uso".
2. Coloque las rebanadas de pan en las ranuras de la cámara de tostadas.
3. Seleccione el grado de tostado deseado utilizando el selector de grado de tostado. El ajuste es continuo, correspondiente al nivel 1 al tostado claro y al nivel 5 al tostado oscuro. La tostada estará dorada cuando ajuste el selector a un grado de tostado medio.
4. Empuje las palancas de la tostada hacia abajo hasta que encajen en su lugar. La luz indicadora de "Stop" se enciende y comienza el proceso de tostado.
5. Puede interrumpir el proceso de tostado en cualquier momento presionando el botón "Stop".
6. Cuando se alcanza el grado de tostado seleccionado, el pan se expulsa automáticamente. El aparato se apagará.

OPERACIÓN - CALENTAMIENTO

La función de calentamiento se puede utilizar para calentar pan sin tostar.

1. Coloque las rebanadas de pan en las ranuras de la cámara de tostado.
 2. Presione la palanca de la tostada hacia abajo hasta que encaje en su lugar.
 3. Luego presione el botón "Recalentar" de inmediato. La luz indicadora en este botón se enciende.
 4. El pan se calienta sin tostarse.
 5. Puede interrumpir el ciclo de calentamiento en cualquier momento presionando el botón "Parar".
 6. Después de completar el ciclo de calentamiento, el pan se expulsa automáticamente y las luces indicadoras se apagan. El aparato se apaga automáticamente.
 7. Tenga en cuenta que no puede establecer la tostada oscura cuando usa la función de calentamiento.
 8. Tenga en cuenta que en modo calefacción no se puede ajustar el grado de tostado.
- El tiempo de calentamiento es independiente del ajuste del grado de tostado.

OPERACIÓN - DESCONGELACIÓN

La función de descongelación primero descongela el pan y luego lo tuesta, lo que significa que el ciclo de descongelación dura algo más que el ciclo de tostado normal.

1. Coloque las rebanadas de pan en las ranuras de la cámara de tostado.
2. Presione la palanca de la tostada hacia abajo hasta que encaje en su lugar.
3. Seleccione la configuración de oscuridad de tostado deseada.
4. Recomendamos las siguientes configuraciones de oscuridad de tostadas:
 - * Encienda el pan del refrigerador o las finas rebanadas de pan congelado.
 - * Medio para gofres congelados
 - * Oscuro para rebanadas de pan congeladas más gruesas y tostadas gruesas.

5. Presione la palanca de la tostada hacia abajo hasta que encaje en su lugar.
6. Luego presione el botón "Descongelar" de inmediato. La luz indicadora de este botón se ilumina.
7. El pan se descongela y se tuesta.
8. Puede interrumpir el ciclo en cualquier momento presionando el botón "Parar".
9. Después de completar el ciclo de descongelación, el pan se expulsa automáticamente y las luces indicadoras se apagan. El aparato se apaga automáticamente.

LIMPIEZA Y CUIDADO

1. Deje que el aparato se enfríe antes de limpiarlo.
2. Antes de limpiar, apague siempre el aparato y desconéctelo de la fuente de alimentación.
3. No sumerja el aparato y el cable de alimentación en agua u otros líquidos ni los lave en el lavavajillas.
4. Limpie la tostadora con un paño húmedo y un poco de detergente para lavar platos. No utilice agentes de limpieza abrasivos, lana de acero, objetos metálicos, agentes de limpieza en caliente o desinfectantes, ya que pueden dañar el aparato.
5. Para quitar las rebanadas de pan atascadas, desenchufe la tostadora, déle la vuelta y agite ligeramente. Nunca intente quitar rebanadas de pan atascadas con herramientas afiladas o puntiagudas o cubiertos.
6. Retire las migajas y los pedazos pequeños de pan de la bandeja para migas regularmente. Para hacer esto, tire de la bandeja de migajas hacia un lado y vacíelo. Limpie la bandeja de migajas con un paño húmedo, luego séquela bien y vuelva a colocarla en el aparato.
7. El aparato debe estar completamente seco antes de volver a usarlo.

DESCRIPCIÓN

1. Ranuras de pan
2. Palanca de tostada
3. Botón de parada / parada
4. Botón de recalentamiento / recalentar
5. Tostadora control de oscuridad 1-5
6. Botón de descongelación / descongelación
7. Bandeja para migas



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Potencia nominal: 1180-1400 W, 220-240 V ~, 50/60 Hz
 Cable de alimentación: aprox. 75 cm
 Carcasa: acero inoxidable
 Características: tostadora automática de 2 ranuras
 4 funciones: tostar, recalentar, descongelar, detener



- Todos los botones con luz piloto
- Carro de pan autoajustable para tostado uniforme
- Corte automático
- Bandeja de migas extraíble
- Almacenamiento de cable

**DESECHO**

Este símbolo en el producto o en las instrucciones significa que su equipo eléctrico y electrónico debe desecharse al final de su vida útil en un contenedor especializado; no lo deseche en el contenedor habitual de residuos del hogar. En la UE existen sistemas especiales de recogida de residuos para su posterior reciclaje. Para más información, póngase en contacto con la autoridad local o con el minorista al que adquirió el producto.

**GARANTÍA**

EDM garantiza todos sus productos declinando toda responsabilidad frente a daños originados por una incorrecta instalación / uso de sus artículos.


LA FACTURA ES LA GARANTÍA DEL PRODUCTO

**EL FABRICANTE DECLINA TODA RESPONSABILIDAD
DEBIDA A UNA INCORRECTA INSTALACIÓN DEL APARATO.**

PT

INSTRUÇÕES DE USO

MANUAL DE INSTRUÇÕES

 *Leia este manual com atenção antes de utilizar o aparelho, e guardá-lo para futuras consultas. Para reduzir possíveis riscos de incêndio, descargas elétricas ou danos pessoais, tenha em consideração as seguintes instruções:*

INFORMAÇÃO GERAL

- Antes de colocar o aparelho a funcionar, leia com atenção as seguintes instruções. Guarde o manual em um local seguro para que possa consultá-lo a qualquer momento.
- Depois de retirar da embalagem, verifique se o aparelho está em bom estado, e se tiver alguma dúvida, não utilize-o.
- Entre em contacto com o seu distribuidor ou vendedor para a devolução do mesmo.
- Este aparelho vem embalado para proteção contra qualquer estrago ou dano que se possa causar pelo transporte.
- A embalagem esta formada por plásticos e otros materiais que podem ser perigosos, sendo aconselhável manter fora do alcance de crianças. Estes materiais são recicláveis, devendo entregá-los em uma unidade do sistema de reciclagem apropriado, respeitando as leis de proteção do meio ambiente.
- Este aparelho foi concebido somente para USO DOMÉSTICO e não deve ser utilizado com nenhum outro fim, como por exemplo em uma instalação de nível comercial, industrial ou qualquer outra que não seja residencial.
- Não manipule o aparelho com as mãos molhadas e tampouco o mergulhe em água ou qualquer outro líquido.
- Desconectar o aparelho da tomada antes de limpá-lo.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas reduzidas, sensoriais ou mentais, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido instruções relativas à utilização do aparelho ou estejam acompanhadas por uma

pessoa responsável pela sua utilização e segurança.

- Manter o aparelho fora do alcance de crianças menores de 8 anos.
- As crianças devem ser supervisionadas durante o uso, para assegurar-se de que não brinquem com o aparelho.
- Não continue usando o aparelho se observa que o mesmo não funciona correctamente. Desligue-o imediatamente e procure o fabricante ou um serviço técnico autorizado para que um técnico qualificado possa avaliar os danos e repará-lo se for o caso.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante ou pelo serviço técnico autorizado, através de um técnico qualificado para evitar risco de choque eléctrico.
- Desligue o aparelho e desconecte o cabo de alimentação da tomada antes de substituir qualquer peça ou acessório, ou tocar as partes móveis do aparelho.

INSTRUÇÕES IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA

- Conectar o aparelho unicamente a uma fonte de alimentação de CA. A voltagem indicada na placa de características que esta fixada no aparelho, deve coincidir com a voltagem da fonte de alimentação.
- Desconectar sempre o aparelho da tomada depois de usá-lo, para desmontá-lo ou limpá-lo.
- Montar e utilizar o aparelho sempre em uma superfície firme e estável.
- Nunca coloque o aparelho encima ou perto de fontes de calor, como por exemplo um fogão a gás/eléctrico ou dentro de um forno quente. Mantenha o cabo de alimentação afastado destas fontes de calor ou de objetos cortantes e afiados.
- Nunca manipule o cabo de alimentação com as mãos molhadas.
- O uso de acessórios ou peças não recomendadas pelo fabricante, poderão provocar um incêndio, uma descarga eléctrica ou ainda, lesões graves.
- Este aparelho está fabricado para ser utilizado em interiores. Nunca o utilize ao ar livre ou partes externas da casa.

INFORMAÇÃO ESPECÍFICA

LEIA ATENTAMENTE SEMPRE MANTER A SEGURANÇA AO TRABALHAR COM QUALQUER APARELHO

1. Verifique se a tensão da rede corresponde à classificação do aparelho antes de operar.
2. Não toque em superfícies quentes - use alças ou botões.
3. Para proteger contra choques elétricos, não mergulhe cabos, plugues ou aparelhos em água ou em qualquer outro líquido.
4. Não deixe nenhum aparelho sem vigilância enquanto estiver em funcionamento.
5. É necessária uma supervisão rigorosa quando qualquer aparelho é usado por crianças ou perto de pessoas ou pessoas doentes.
6. Desconecte da tomada quando não estiver em uso ou antes da limpeza.
7. Deixe esfriar antes de colocar ou retirar qualquer peça.
8. Não areje o aparelho com um cabo ou plugue danificado ou após o aparelho ter sido danificado de alguma maneira.
9. Se o cabo de alimentação ou o aparelho estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante ou pelo seu agente de serviço ou por uma pessoa com qualificação semelhante para evitar riscos.
10. O uso de acessórios não recomendados pelo fabricante do aparelho pode causar ferimentos.
11. Não use ao ar livre.
12. Não deixe o cabo pendurado na borda de uma mesa ou balcão ou entre em contato com superfícies quentes.
13. Para desconectar, remova o plugue da tomada.
14. Não puxe o plugue pelo cabo.
15. Não use este produto para outra finalidade que não seja a pretendida.
16. Este produto é destinado apenas para uso doméstico.
17. Nenhuma responsabilidade pode ser aceita por qualquer dano causado pelo não cumprimento destas instruções ou por qualquer outro uso ou manuseio inadequado.
18. Use a torradeira sem pão pela primeira vez. Haverá um pouco de fumaça a princípio; isto é normal.
19. A torradeira atinge temperaturas muito altas, principalmente na área das aberturas para o pão.
20. O pão pode queimar. Portanto, esta torradeira não deve ser usada perto ou abaixo de cortinas e outros materiais combustíveis.
21. Não coloque o cabo ou qualquer outro objeto sobre as aberturas de pão enquanto a torradeira estiver em operação.
22. Não tente retirar alimentos enquanto a torradeira estiver em operação.
23. A alavanca de torrar deve estar na posição 'UP' antes de conectar ou desconectar o plugue da tomada.
24. Não insira objetos de metal ou outros utensílios na torradeira, pois isso pode causar choque elétrico ou incêndio.
25. Não deixe a torradeira sem vigilância enquanto estiver em operação.
26. Este aparelho pode ser usado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de

experiência e conhecimento se elas receberem supervisão ou instrução sobre o uso do aparelho de maneira segura e entenderem os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do usuário não devem ser feitas por crianças, a menos que sejam maiores de 8 anos e supervisionadas

27. Mantenha o aparelho e o fio fora do alcance de crianças com menos de 8 anos de idade.

28. As superfícies podem ficar quentes durante o uso.

29. Os aparelhos não devem ser operados por meio de um timer externo ou sistema de controle remoto separado.

30. A porta ou a superfície externa podem esquentar quando o aparelho está em operação.

CUIDADO:

O APARELHO FICA QUENTE DURANTE O FUNCIONAMENTO!



DICAS PARA RESULTADOS IDEAIS DE TOSTAGEM

1. Diferentes tipos de pão têm um conteúdo variável de umidade. Portanto, a mesma configuração de escuridão do brinde pode produzir resultados diferentes.

2. Para pão levemente seco, use uma configuração mais escura de tosta.

3. Para pão fresco ou pão integral, use uma configuração mais escura de tosta.

4. O pão com superfície irregular requer uma configuração mais alta de escuridão da tosta.

5. Fatias grossas de pão precisam de mais tempo para tostar; pode até ser necessário brindar

o pão uma segunda vez.

6. Ao torrar pão com passas, retire todas as passas da superfície, pois caso contrário elas poderão queimar.

7. Se você torrar apenas uma fatia, selecione uma configuração de escuridão de torrada baixa.

8. Se você torrar várias fatias uma após a outra, o pão ficará um pouco mais escuro na mesma configuração de escuridão da torrada.

9. Para torrar pão congelado, waffles, etc. Por favor, use o botão descongelar.

ANTES DE USAR O APARELHO PELA PRIMEIRA VEZ

1. Remova todos os materiais de embalagem e todos os dispositivos de segurança de transporte.

2. Confirme se todos os acessórios mencionados foram fornecidos.

3. Limpe a torradeira com um pano úmido.

4. Verifique se todos os componentes estão montados corretamente e se o aparelho está colocado com firmeza.

5. Verifique se há espaço suficiente entre a torradeira e a parede ou outros aparelhos, pois a torradeira ficará quente durante a operação.

6. Conecte o aparelho à rede elétrica por meio do cabo (220-240 V ~, 50/60 Hz).

7. Antes de usar a torradeira pela primeira vez, você terá que executar um processo de torrar sem pão. Pressione as alavancas de torrada em ambas as peças da torradeira para baixo até que elas se encaixem no lugar.

8. Quando a torrada termina, as alavancas da torrada saltam automaticamente para cima. Agora você pode começar a torrar pão.

OPERAÇÃO - BRINDAR

1. Prepare a torradeira como descrito no capítulo “Antes da primeira utilização”.
2. Coloque as fatias de pão nas fendas da câmara de torradas.
3. Selecione a classe de tostagem desejada usando o seletor de classe de tostagem. O ajuste é contínuo, correspondendo ao nível 1 à torrada clara e ao nível 5 à torrada escura. A torrada ficará dourada quando você ajustar o seletor para uma torrada média.
4. Empurre as alavancas de torrada para baixo até travarem no lugar. A luz indicadora de “Stop” acende e o processo de tostagem é iniciado.
5. Você pode interromper o processo de tostagem a qualquer momento pressionando o botão “Stop”.
6. Quando a torrada selecionada é atingida, o pão é ejetado automaticamente. O aparelho será desligado.

OPERAÇÃO - AQUECIMENTO

The warming function can be used to warm up bread without toasting.

1. Place the bread slices in the slots in the toasting chamber.
2. Press the toast lever down until it locks into place.
3. Then press the button “Reheat” right away. The indicator lamp on this button lights up.
4. The bread is warmed without being toasted.
5. You can interrupt the warming cycle any time by pressing the “Stop” button.
6. After completion of the warming cycle the bread is automatically ejected and the indicator lamps go out. The appliance shuts off automatically.
7. Please note that you cannot set the toast darkness when using the warming function.
8. Please take into account that in heating mode the toasting grade cannot be adjusted.

The heating time is independent from the toasting grade adjustment.

OPERAÇÃO - DESCONGELAMENTO

A função de descongelamento primeiro descongela o pão e depois o tosta, o que significa que o ciclo de descongelamento dura um pouco mais do que o ciclo normal de tostagem.

1. Coloque as fatias de pão nas fendas da câmara de tostar.
2. Pressione a alavanca de torrada para baixo até travar no lugar.
3. Selecione a configuração de tostagem desejada.
4. Recomendamos as seguintes configurações de escuridão do brinde:
 - * Leve o pão para a geladeira ou fatias finas de pão congelado.
 - * Médio para waffles congelados
 - * Escuro para fatias mais grossas de pão congelado e fatias grossas de torrada.

5. Pressione a alavanca de torrada para baixo até travar no lugar.
6. Em seguida, pressione o botão "Descongelar" imediatamente. A luz indicadora neste botão acende.
7. O pão é descongelado e tostado.
8. Você pode interromper o ciclo a qualquer momento pressionando o botão "Stop".
9. Após a conclusão do ciclo de descongelamento, o pão é ejetado automaticamente e as lâmpadas indicadoras se apagam. O aparelho desliga automaticamente.

LIMPEZA E CUIDADOS

1. Deixe o aparelho esfriar antes de limpá-lo.
2. Antes da limpeza, sempre desligue o aparelho e desconecte-o da fonte de alimentação.
3. Não mergulhe o aparelho e o cabo de alimentação em água ou outros líquidos ou lave-os na máquina de lavar louça.
4. Limpe a torradeira com um pano úmido e um pouco de detergente para lavar louça. Não utilize produtos abrasivos, palha de aço, objetos de metal, produtos de limpeza a quente ou desinfetantes, pois podem danificar o aparelho.
5. Para remover fatias de pão presas, desconecte a torradeira e vire-a e agite levemente. Nunca tente remover fatias de pão preso com ferramentas ou talheres afiados ou pontiagudos.
6. Remova as migalhas e todos os pequenos pedaços de pão da bandeja de migalhas regularmente. Para fazer isso, puxe a bandeja de migalhas para o lado e esvazie-a. Limpe a bandeja de migalhas com um pano úmido, seque-a bem e empurre-a de volta para o aparelho.
7. O aparelho deve estar completamente seco antes de usá-lo novamente.

DESCRIÇÃO

1. Slots de pão
2. Alavanca de torrada
3. Botão Parar / Parar
4. Botão de reaquecimento / reaquecimento
5. Controle de escuridão da torradeira 1-5
6. Botão Descongelar / Descongelar
7. Bandeja de migalhas



ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Potência: 1180-1400W, 220-240V ~, 50/60 Hz

Cabo de alimentação: Aprox. 75 cm

Habituação: Aço inoxidável

Torradeira automática de 2 slots

4 funções: torrada, reaquecimento, degelo, parada

- Todos os botões com luz piloto
- Carrinho de pão auto-ajustável para torrar uniformemente
- Corte automático
- Bandeja de migalhas removível
- Armazenamento de cabos



ELIMINAÇÃO

Este símbolo no produto ou nas instruções significa que o seu equipamento eléctrico e electrónico deve ser eliminado uma vez terminada a sua vida útil num contentor especializado; não deite o aparelho para um contentor normal destinado a resíduos domésticos. Na EU existem sistemas especiais de recolha de resíduos para a sua posterior reciclagem. Para mais informações, entre em contacto com a autoridade local ou com o estabelecimento onde adquiriu o produto.



GARANTIA

EDM dá garantia a todos os seus produtos, declinando toda responsabilidade por danos originados por utilização / instalação incorrecta dos seus productos.


A FATURA É A GARANTIA DO PRODUTO

O FABRICANTE DECLARA TODA A RESPONSABILIDADE DEVIDO A UMA INSTALAÇÃO INCORRETA DO APARELHO.

EN

INSTRUCTION MANUAL

SECURITY INSTRUCTIONS

 *Read this manual carefully before using the device and save it for future reference. To reduce possible risk of fire, electric shock or personal injury, keep in mind the following instructions:*

GENERAL INFORMATION

- Before operating this appliance, read the following instructions. Keep the manual in a safe place so you can consult it at any time.
- After removing the packaging, check that the appliance is in good condition, and if you have any questions, do not turn it on.
- Contact your distributor or seller for the return of the appliance.
- This device is packed for protection against any damage or damage that may be caused by transportation.
- The packaging is made up of plastics and other materials that can be dangerous. Keep out of reach of children. These materials are recyclable and must be delivered in a unit of the appropriate recycling, respecting the environmental laws.
- This appliance has been designed for DOMESTIC USE only and must not be used with any other appliance, such as for example in a commercial, industrial or any other non-residential installation.
- Do not handle the appliance with wet hands and do not immerse it in water or any other liquid.
- Unplug the appliance from the mains before cleaning it.
- This device is not intended to be used by people (including children) with reduced physical capacities, sensory or mental, or lack of experience and knowledge, unless they have received instructions regarding use of the device or are

accompanied by a responsible person

- Keep the device out of the reach of children under 8 years.
- Children should be supervised during use, to make sure they do not play with the appliance.
- Do not continue using the appliance if you notice that it is not working properly. Turn it off immediately and look for the manufacturer or an authorized technical service so that a qualified technician can evaluate the damage and repair it if necessary.

If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or by a qualified technician to avoid the risk of electric shock.

- Turn off the appliance and disconnect the power cord from the power outlet before replacing any part or accessory, or before touching the moving parts of the device.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Connect the device only to an AC power source. The voltage indicated on the rating plate that is on the device, must match the voltage of the power supply.
- Always disconnect the appliance from the socket after use, to disassemble or clean it.
- Always mount and use the appliance on a stable and secure surface.
- Never place the appliance on or near heat sources, such as a gas / electric stove or inside a hot oven. Keep the power cord away from these sources of heat or sharp objects.
- Never handle the power cord with wet hands.
- The use of accessories or parts not recommended by the manufacturer may cause a fire, an electric shock or serious injuries.
- This device is manufactured to be used indoors. Never use it outdoors or in outside parts of the house.

SPECIFIC INFORMATION

PLEASE READ CAREFULLY-ALWAYS MAINTAIN SAFETY WHEN WORKING WITH ANY APPLIANCE

1. Check that the mains voltage corresponds with the rating of the appliance before operating.
2. Do not touch hot surfaces-Use handles or knobs.
3. To protect against electric shock, do not immerse cords, plugs or appliances in water or any other liquid.
4. Do not leave any appliance unattended while it is operating.
5. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children or infirm persons.
6. Unplug from outlet when not in use or before cleaning.
7. Allow to cool before putting on or taking off any parts.
8. Do not aerate the appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance has been damaged in any manner.
9. If the supply cord or appliance is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
10. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
11. Do not use outdoors.
12. Do not let the cord hang over the edge of a table or counter or let it come into contact with any hot surfaces.
13. To disconnect-remove the plug from the outlet.
14. Do not pull plug out by the cord.
15. Do not use this product for anything other than intended use.
16. This product is intended for household use only.
17. No liability can be accepted for any damage caused by noncompliance with these instructions or any other improper use or mishandling.
18. Use the toaster without bread for the first time. There will be some smoke at first; this is normal.
19. The toaster reaches very high temperatures, particularly in the area of the openings for the bread.
20. Bread may burn. Therefore this toaster must not be used near or below curtains and other combustible materials.
21. Do not place the cable or any other object over the bread openings whilst the toaster is in operation.
22. Do not attempt to dislodge food while the toaster is in operation.
23. Toasting lever must be in the 'UP' position before attaching or disconnecting the plug from wall outlet.
24. Do not insert metal objects or other utensils into the toaster, as this will cause an electric shock or cause a fire.
25. Do not leave the toaster unattended whilst in operation.
26. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not

- play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised
- 27.Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years old.
- 28.The surfaces are liable to get hot during use.
- 29.The appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- 30.The door or the outer surface may get hot when the appliance is operating

CAUTION:
THE APPLIANCE BECOMES HOT DURING OPERATION!



TIPS FOR IDEAL TOASTING RESULTS

1. Different types of bread have varying moisture content. Therefore, the same toast darkness setting can produce different results.
2. For bread that is slightly dry, use a lower toast darkness setting.
3. For fresh bread or whole grain bread, use a higher toast darkness setting.
4. Bread with an irregular surface requires a higher toast darkness setting.
5. Thick bread slices need more time for toasting; it may even be necessary to toast the bread a second time.
6. When toasting raisin bread, remove all raisins from the surface, since otherwise they could burn.
7. If you toast only one slice, please select a low toast darkness setting.
8. If you toast several slices one after the other, the bread will be somewhat darker at the same toast darkness setting.
9. To toast frozen bread, waffles, etc. Please use the thaw button.

BEFORE USING THE APPLIANCE THE FIRST TIME

1. Remove all packaging materials and any transport safety devices.
2. Confirm that all accessories mentioned have been supplied.
3. Clean the toaster with a damp cloth.
4. Confirm that all components are properly assembled and the appliance is placed firmly.
5. Make sure that there is enough space between the toaster and the wall or other appliances, as the toaster will become hot during operation.
6. Connect the appliance to the mains supply by means of the lead cable (220-240 V~,50/60 Hz).
7. Before using the toaster for the first time,you will have to perform a toasting process without bread. Press the toast levers on both toaster parts down until they latch into place.
8. When the toasting is finished, the toast levers automatically jump up. You may now start toasting bread.

OPERATION - TOASTING

1. Prepare the toaster as described in chapter“Before first use”.
2. Put the slices of bread into the slots of toast chamber.

3. Select the desired toasting grade using the toasting grade selector. The adjustment is continuous, corresponding level 1 to light toasting and level 5 to dark toasting. The toast will be golden brown when you adjust the selector to a medium toasting grade.
4. Push the toast levers down until they latch into place. The indicator light for “Stop” lights up and the toasting process starts.
5. You may interrupt the toasting process at any time pushing the button “Stop”.
6. When the selected toasting grade is achieved, the bread is ejected automatically. The appliance will be shut off.

OPERATION - WARMING

The warming function can be used to warm up bread without toasting.

1. Place the bread slices in the slots in the toasting chamber.
2. Press the toast lever down until it locks into place.
3. Then press the button “Reheat” right away. The indicator lamp on this button lights up.
4. The bread is warmed without being toasted.
5. You can interrupt the warming cycle any time by pressing the “Stop” button.
6. After completion of the warming cycle the bread is automatically ejected and the indicator lamps go out. The appliance shuts off automatically.
7. Please note that you cannot set the toast darkness when using the warming function.
8. Please take into account that in heating mode the toasting grade cannot be adjusted.

The heating time is independent from the toasting grade adjustment.

OPERATION - THAWING

The thawing function first thaws out the bread and then toasts it, which means that the thawing cycle lasts somewhat longer than the normal toasting cycle.

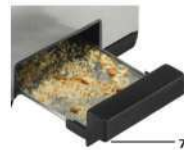
1. Place the bread slices in the slots in the toasting chamber.
2. Press the toast lever down until it locks into place.
3. Select the desired toast darkness setting.
4. We recommend the following toast darkness settings:
 - *Light for bread from the refrigerator or thin frozen bread slices.
 - *Medium for frozen waffles
 - *Dark for thicker frozen bread slices and thick toast slices.
5. Press the toast lever down until it locks into place.
6. Then press the button “Defrost” right away. The indicator lamp on this button lights up.
7. The bread is thawed and toasted.
8. You can interrupt the cycle any time by pressing the “Stop” button.
9. After completion of the thawing cycle the bread is automatically ejected and the indicator lamps go out. The appliance shuts off automatically.

CLEANING AND CARE

1. Allow the appliance to cool before cleaning it.
 2. Before cleaning, always turn off the appliance and unplug it from the power supply.
 3. Do not immerse the appliance and power cord in water or other liquids or wash them in the dishwasher.
 4. Wipe off the toaster with a damp cloth and a little dish washing detergent. Do not use any abrasive scouring agents, steel wool, metal objects, hot cleaning agents or disinfectants, since they can damage the appliance.
 5. To remove stuck bread slices, unplug the toaster and turn it over and shake lightly.
- Never attempt to remove stuck bread slices with sharp or pointed tools or silverware.
6. Remove crumbs and any small pieces of bread from the crumb tray regularly. To do this, pull the crumb tray on the side all the way out and empty it. Wipe the crumb tray with a damp cloth, then dry it thoroughly and push it back into the appliance.
 7. The appliance must be completely dry before you use it again.

DESCRIPTION

1. Bread slots
2. Toast lever
3. Stop button/Stop
4. Reheat button/Reheat
5. Toaster darkness control 1-5
6. Thaw button/Defrost
7. Crumb tray

**TECHNICAL SPECIFICATIONS**

Power rating: 1180-1400W, 220-240V~, 50/60 Hz

Power cord: Approx. 75 cm

Housing: Stainless steel

Features: 2 slot automatic toaster

4 functions: toast, reheat, defrost, stop

- All buttons with pilot light
- Self adjusting bread carriage for uniform toasting
- Automatic cut-off
- Removable crumb tray
- Cable storage



WASTE

This symbol on the product or in the instructions means that your electrical and electronic equipment must be disposed at the end of its useful life in a specialized container; Do not dispose it in the usual household waste container. In the EU there is special waste collection systems for subsequent recycling. For more information, contact with the local authority or the retailer from whom you purchased the product.



WARRANTY

EDM guarantees all its products and declines all responsibility for damages caused by improper installation / use of its articles.


THE INVOICE IS THE PRODUCT WARRANTY

**THE MANUFACTURER DECLINES ALL RESPONSIBILITY DUE TO AN INCORRECT
INSTALLATION OF THE APPLIANCE.**

FR

MODE D'EMPLOI

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

 *Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour référence ultérieure. Pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure, gardez les instructions suivantes à l'esprit:*

INFORMATIONS GÉNÉRALES

- Avant de mettre l'appareil en service, lisez attentivement les instructions suivantes. Conservez le manuel dans un endroit sûr pour pouvoir le consulter à tout moment.
- Après avoir enlevé l'emballage, vérifiez que l'appareil est en bon état, et si vous avez des doutes, ne l'allumez pas.
- Contactez votre distributeur ou vendeur pour échanger ou restituer l'appareil.
- Cet appareil est emballé pour la protection contre tout dommage lors du transport.
- L'emballage est formé de matières plastiques et d'autres matériaux pouvant être dangereux. Il est conseillé de les garder hors de portée des enfants. Ces matériaux sont recyclables et doivent être livrés dans une unité de recyclage appropriée, en respectant les lois de protection de l'environnement.
- Cet appareil a été conçu pour un USAGE DOMESTIQUE seulement et ne doit pas être utilisé à d'autres fins, telles qu'une installation commerciale, industrielle ou toute autre installation non résidentielle.
- Ne manipulez pas l'appareil avec les mains mouillées et ne le plongez pas dans l'eau ou tout autre liquide.
- Débranchez l'appareil de la prise avant de le nettoyer.
- Notice d'utilisation. Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instruc-

tions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

- Gardez l'appareil hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Les enfants doivent être surveillés lors de l'utilisation pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne continuez pas à utiliser l'appareil si vous remarquez qu'il ne fonctionne pas correctement. Éteignez-le immédiatement et recherchez le fabricant ou un service technique agréé afin qu'un technicien qualifié puisse évaluer les dommages et le réparer si nécessaire.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou le service technique agréé par un technicien qualifié afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- Éteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation de la prise avant de remplacer une pièce ou un accessoire, ou avant de toucher les pièces mobiles de l'appareil.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Connectez l'appareil uniquement à une source d'alimentation de courant alternatif (CA). La tension d'alimentation doit correspondre à celle indiquée sur la plaque signalétique.
- Débranchez toujours l'appareil de la prise après son utilisation, et avant de le démonter ou le nettoyer.
- Toujours monter et utiliser l'appareil sur une surface ferme et stable.
- Ne placez jamais l'appareil sur ou à proximité de sources de chaleur, telles qu'une cuisinière à gaz / électrique ou dans un four chaud. Gardez le cordon d'alimentation à l'écart de ces sources de chaleur ou d'objets tranchants et coupants.
- Ne manipulez jamais le cordon d'alimentation avec les mains mouillées.
- L'utilisation d'accessoires ou de pièces non recommandés par le fabricant peut provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures graves.
- Cet appareil est fabriqué pour être utilisé à l'intérieur. Ne l'utilisez jamais à l'extérieur.

INFORMATION SPÉCIFIQUE

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT TOUJOURS MAINTENIR LA SÉCURITÉ LORSQUE VOUS TRAVAILLEZ AVEC TOUT APPAREIL

1. Vérifiez que la tension secteur correspond à la valeur nominale de l'appareil avant de l'utiliser.
2. Ne touchez pas les surfaces chaudes - Utilisez les poignées ou les boutons.
3. Pour vous protéger contre les chocs électriques, n'immergez pas les cordons, les fiches ou les appareils dans l'eau ou tout autre liquide.
4. Ne laissez aucun appareil sans surveillance pendant son fonctionnement.
5. Une surveillance étroite est nécessaire lorsqu'un appareil est utilisé par ou à proximité d'enfants ou de personnes infirmes.
6. Débranchez la prise de courant lorsqu'elle n'est pas utilisée ou avant le nettoyage.
7. Laissez refroidir avant de mettre ou d'enlever des pièces.
8. Ne pas aérer l'appareil avec un cordon ou une fiche endommagé, ou après que l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit.
9. Si le cordon d'alimentation ou l'appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son agent de service ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
10. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil peut provoquer des blessures.
11. Ne pas utiliser à l'extérieur.
12. Ne laissez pas le cordon pendre sur le bord d'une table ou d'un comptoir et ne le laissez pas entrer en contact avec des surfaces chaudes.
13. Pour débrancher-retirer la fiche de la prise.
14. Ne retirez pas la fiche par le cordon.
15. Ne pas utiliser ce produit pour autre chose que l'utilisation prévue.
16. Ce produit est destiné à un usage domestique uniquement.
17. Aucune responsabilité ne peut être acceptée pour tout dommage causé par le non-respect de ces instructions ou toute autre utilisation incorrecte ou mauvaise manipulation.
18. Utilisez le grille-pain sans pain pour la première fois. Il y aura de la fumée au début; c'est normal.
19. Le grille-pain atteint des températures très élevées, en particulier dans la zone des ouvertures pour le pain.
Le pain peut brûler. Par conséquent, ce grille-pain ne doit pas être utilisé à proximité ou sous les rideaux et autres matériaux combustibles.
21. Ne placez pas le câble ou tout autre objet sur les ouvertures du pain lorsque le grille-pain est en marche.
22. Ne tentez pas de déloger les aliments lorsque le grille-pain est en marche.
23. Le levier de grillage doit être en position «UP» avant de fixer ou de débrancher la fiche de la prise murale.
24. N'insérez pas d'objets métalliques ou d'autres ustensiles dans le grille-pain, car cela provoquerait un choc électrique ou un incendie.
25. Ne laissez pas le grille-pain sans surveillance pendant son fonctionnement.
26. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un

manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants à moins qu'ils soient âgés de plus de 8 ans et supervisés

27. Gardez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

28. Les surfaces sont susceptibles de chauffer pendant l'utilisation.

29. Les appareils ne sont pas destinés à fonctionner au moyen d'une minuterie externe ou d'un système de télécommande séparé.

30. La porte ou la surface extérieure peut devenir chaude lorsque l'appareil fonctionne.

MISE EN GARDE:

L'APPAREIL CHAUFFE PENDANT LE FONCTIONNEMENT!



CONSEILS POUR DES RÉSULTATS DE GRILLAGE IDÉAUX

1. Différents types de pain ont une teneur en eau variable. Par conséquent, le même réglage d'obscurité de pain grillé peut produire des résultats différents.
2. Pour le pain légèrement sec, utilisez un réglage d'obscurité de pain grillé plus bas.
3. Pour le pain frais ou le pain de grains entiers, utilisez un réglage d'obscurité plus élevé.
4. Le pain dont la surface est irrégulière nécessite un réglage d'obscurité plus élevé.
5. Les tranches de pain épaisses ont besoin de plus de temps pour griller; il peut même être nécessaire de porter un toastle pain une seconde fois.
6. Lorsque vous faites griller du pain aux raisins secs, enlevez tous les raisins secs de la surface, sinon ils pourraient brûler.
7. Si vous ne grillez qu'une seule tranche, veuillez sélectionner un réglage de faible intensité de toast.
8. Si vous faites griller plusieurs tranches l'une après l'autre, le pain sera un peu plus foncé au même réglage de noirceur du pain grillé.
9. Pour griller du pain surgelé, des gaufres, etc. Veuillez utiliser le bouton de décongélation.

AVANT D'UTILISER L'APPAREIL POUR LA PREMIÈRE FOIS

1. Retirez tous les matériaux d'emballage et tous les dispositifs de sécurité pour le transport.
2. Confirmez que tous les accessoires mentionnés ont été fournis.
3. Nettoyez le grille-pain avec un chiffon humide.
4. Vérifiez que tous les composants sont correctement assemblés et que l'appareil est placé fermement.
5. Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace entre le grille-pain et le mur ou d'autres appareils, car le grille-pain deviendra chaud pendant son fonctionnement.
6. Branchez l'appareil sur le secteur à l'aide du câble (220-240 V ~, 50/60 Hz).
7. Avant d'utiliser le grille-pain pour la première fois, vous devrez effectuer un processus de grillage sans pain. Appuyez sur les leviers de grillage des deux parties du

grille-pain jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent.

8. Lorsque le grillage est terminé, les leviers de grillage sautent automatiquement. Vous pouvez maintenant commencer à griller du pain.

FONCTIONNEMENT - GRILLAGE

1. Préparez le grille-pain comme décrit au chapitre «Avant la première utilisation».
2. Mettez les tranches de pain dans les fentes de la chambre à pain.
3. Sélectionnez le degré de grillage souhaité à l'aide du sélecteur de degré de rôtissage. Le réglage est continu, correspondant au niveau 1 au grillage clair et au niveau 5 au grillage foncé. Le toast sera brun doré lorsque vous réglez le sélecteur sur un degré de grillage moyen.
4. Poussez les leviers de toast vers le bas jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent. Le voyant lumineux «Stop» s'allume et le processus de grillage démarre.
5. Vous pouvez interrompre le processus de grillage à tout moment en appuyant sur le bouton «Stop».
6. Lorsque le degré de grillage sélectionné est atteint, le pain est éjecté automatiquement. L'appareil est arrêté.

FONCTIONNEMENT - RÉCHAUFFEMENT

La fonction de réchauffement peut être utilisée pour réchauffer du pain sans griller.

1. Placer les tranches de pain dans les fentes de la chambre de grillage.
 2. Appuyez sur le levier du toast jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
 3. Appuyez ensuite immédiatement sur le bouton «Réchauffer». Le voyant de ce bouton
Allumer.
 4. Le pain est réchauffé sans être grillé.
 5. Vous pouvez interrompre le cycle de réchauffement à tout moment en appuyant sur le bouton «Stop».
 6. Une fois le cycle de réchauffement terminé, le pain est automatiquement éjecté et le
les voyants s'éteignent. L'appareil s'éteint automatiquement.
 7. Veuillez noter que vous ne pouvez pas régler l'obscurité du toast lorsque vous utilisez la fonction de réchauffement.
 8. Veuillez noter qu'en mode de chauffage, le degré de grillage ne peut pas être ajusté.
- Le temps de chauffage est indépendant du réglage de la qualité de grillage.

OPÉRATION - DÉCONGÉLATION

La fonction de décongélation décongèle d'abord le pain, puis le fait griller, ce qui signifie que le cycle de décongélation dure un peu plus longtemps que le cycle de grillage normal.

1. Placer les tranches de pain dans les fentes de la chambre de grillage.
2. Appuyez sur le levier du toast jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
3. Sélectionnez le réglage d'obscurité du pain grillé souhaité.

4. Nous recommandons les paramètres d'obscurité de toast suivants:
 - * Léger pour le pain du réfrigérateur ou de fines tranches de pain congelées.
 - * Moyen pour les gaufres surgelées
 - * Foncé pour des tranches de pain surgelées plus épaisses et des tranches de pain grillé épaisses.
5. Appuyez sur le levier du toast jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
6. Appuyez ensuite immédiatement sur le bouton «Dégivrage». Le voyant de ce bouton s'allume.
7. Le pain est décongelé et grillé.
8. Vous pouvez interrompre le cycle à tout moment en appuyant sur le bouton «Stop».
9. Une fois le cycle de décongélation terminé, le pain est automatiquement éjecté et les voyants s'éteignent. L'appareil s'éteint automatiquement.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer.
2. Avant le nettoyage, éteignez toujours l'appareil et débranchez-le de l'alimentation électrique.
3. Ne plongez pas l'appareil et le cordon d'alimentation dans l'eau ou d'autres liquides et ne les lavez pas au lave-vaisselle.
4. Essuyez le grille-pain avec un chiffon humide et un peu de détergent à vaisselle. N'utilisez pas de produits abrasifs, de laine d'acier, d'objets métalliques, de produits de nettoyage à chaud ou de désinfectants, car ils peuvent endommager l'appareil.
5. Pour retirer les tranches de pain coincées, débranchez le grille-pain, retournez-le et secouez légèrement.
6. N'essayez jamais d'enlever des tranches de pain coincées avec des outils pointus ou pointus ou de l'argenterie.
7. Retirez régulièrement les miettes et les petits morceaux de pain du ramasse-miettes. Pour ce faire, tirez complètement le plateau ramasse-miettes sur le côté et videz-le. Essuyez le ramasse-miettes avec un chiffon humide, puis séchez-le soigneusement et repoussez-le dans l'appareil.
8. L'appareil doit être complètement sec avant de le réutiliser.

LA DESCRIPTION

1. Fentes à pain
2. Levier de toast
3. Bouton Stop / Stop
4. Bouton Réchauffer / Réchauffer
5. Contrôle de l'obscurité du grille-pain 1-5
6. Bouton de décongélation / décongélation
7. Plateau à miettes



SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Puissance: 1180-1400W, 220-240V ~, 50/60 Hz

Cordon d'alimentation: env. 75 cm

Boîtier: acier inoxydable

Caractéristiques: grille-pain automatique à 2 fentes

4 fonctions: griller, réchauffer, décongeler, arrêter

- Tous les boutons avec veilleuse
- Chariot à pain à réglage automatique pour un grillage uniforme
- Coupure automatique
- Plateau ramasse-miettes amovible
- Stockage de câble

**DÉCHET**

Ce symbole sur le produit ou dans les instructions signifie que votre équipement électrique et électronique doit être collecté à la fin de sa vie utile par une filière spécifique et ne doit pas être jeté dans une poubelle classique. Dans l'UE, il existe des systèmes spéciaux de collecte des déchets pour recyclage ultérieur. Pour plus d'informations, contactez votre administration locale ou le vendeur auprès duquel vous avez acheté le produit.

**GARANTIE**

EDM garantit tous ses produits, déclinant toute responsabilité en cas de dommages résultant d'un mauvais usage ou d'une installation incorrecte de ses articles.

LA FACTURE D'ACHAT EST LA GARANTIE DU PRODUIT

LE FABRICANT DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN RAISON D'UNE INSTALLATION INCORRECTE DE L'APPAREIL.

Guía de Reciclaje de Envases

España y Portugal

Ayúdanos a cuidar el medio ambiente. Por favor, separa los materiales del envase y deposítalos en el contenedor correcto.
Ajude-nos a cuidar do meio ambiente. Por favor, separe os materiais da embalagem e deposite-os no contentor correto.



1. Si su producto tiene envase de **PLÁSTICO** (Bolsas, blíster, protecciones)
Acción: Deposite este envoltorio en el **contenedor amarillo**.
Material: Plástico (PET / HDPE / PVC / LDPE / PP / PS).



1. Se o seu produto tiver embalagem de **PLÁSTICO** (Sacos, blisters, proteções)
Ação: Deposite esta embalagem no **ecoponto amarelo**.
Material: Plástico (PET / HDPE / PVC / LDPE / PP / PS).



2. Si su producto combina **PLÁSTICO Y CARTÓN** (Caja con ventana, blíster mixto)
Acción: Es importante **separar** los elementos antes de tirarlos.
La parte de cartón debe ir al **contenedor azul**.
La parte de plástico debe ir al **contenedor amarillo**.



2. Se o seu produto combinar **PLÁSTICO E CARTÃO** (Caixa com janela, blister misto)
Ação: É importante separar os elementos antes de os depositar.
A parte de cartão deve ir para o **ecoponto azul**.
A parte de plástico deve ir para o **ecoponto amarelo**.



3. Si su producto es solo **CARTÓN** (Caja, estuche)
Acción: Pliegue la caja para reducir su volumen y deposítela en el **contenedor azul**.
Material: Papel/Cartón.



3. Se o seu produto for apenas **CARTÃO** (Caixa, estojo)
Ação: Dobre a caixa para reduzir o seu volume e deposite-a no **ecoponto azul**.
Material: Papel/Cartão.

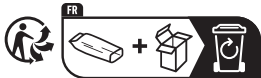
Guide de Recyclage des Emballages

France

Aidez-nous à protéger l'environnement. Veuillez séparer les éléments de l'emballage et les déposer dans le bac approprié.



1. Si votre produit a un emballage en **PLASTIQUE** (Sacs, blisters, protections)
Action : Déposez cet emballage dans le **bac de tri**.
Matériau : Plastique (PET / HDPE / PVC / LDPE / PP / PS).



2. Si votre produit combine **PLASTIQUE ET CARTON** (Boîte à fenêtre, blister mixte)
Action : Déposez cet emballage dans le **bac de tri**.
Matériau : Plastique (PET / HDPE / PVC / LDPE / PP / PS) + Papier/Carton.



3. Si votre produit est uniquement en **CARTON** (Boîte, étui)
Action : Déposez cet emballage dans le **bac de tri**.
Matériau : Papier/Carton.

Guida al Riciclo degli Imballaggi

Italia

Aiutaci a proteggere l'ambiente. Per favore, separa i materiali dell'imballaggio e gettali nel contenitore corretto.



Se il prodotto ha un imballaggio in **PLASTICA** (Sacchetti, blister, protezioni)
Azione: Gettare questo imballaggio nel **contenitore giallo**.
Materiale: Plastica (PET / HDPE / PVC / LDPE / PP / PS).



Se il prodotto contiene **PLASTICA E CARTONE** (Scatola con finestra, blister misto)
Azione: È importante separare gli elementi prima di gettarli.
La parte in cartone va nel **contenitore blu**.
La parte in plastica va nel **contenitore giallo**.



Se il prodotto è solo **CARTONE** (Scatola, astuccio)
Azione: Appiattire la scatola per ridurre il volume e gettarla nel **contenitore blu**.
Materiale: Carta/Cartone.